

# Vancouver Board of Education

## موفقیت در مدرسه

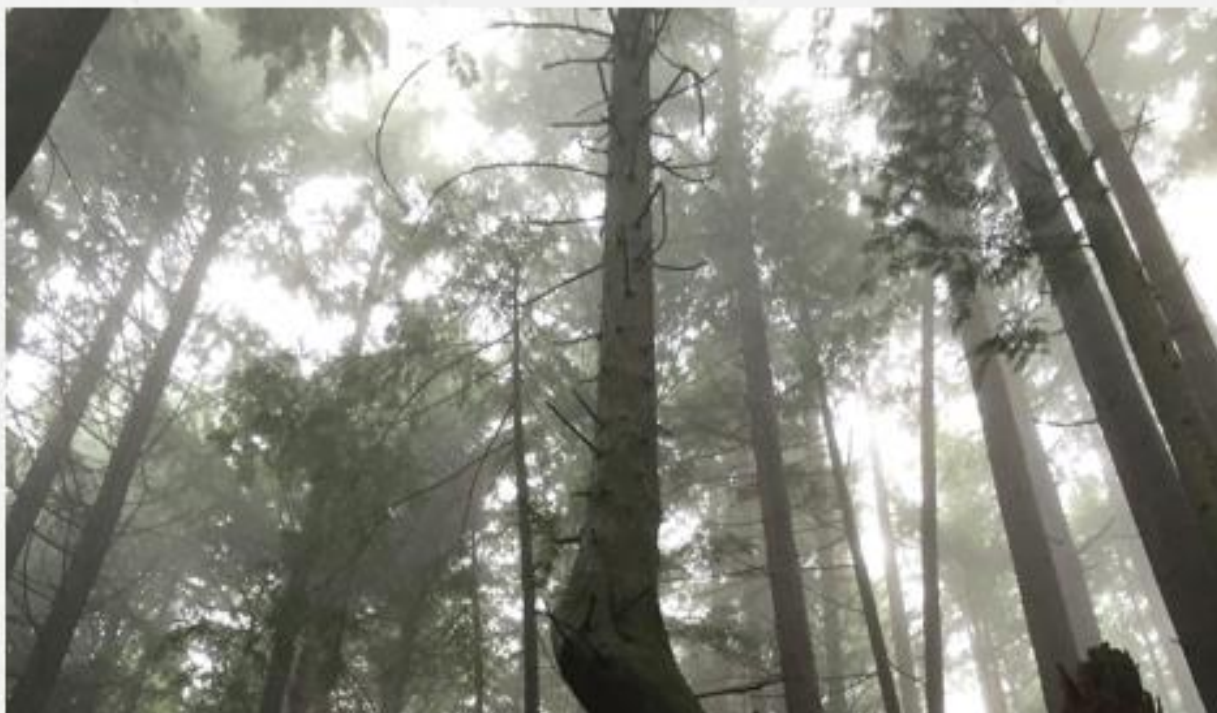
Engaged Learners

Inclusive Schools

Caring Communities



# Acknowledgement of Territory



تصدیق حق سرزمینی

ما به سنت ها، نیاکان، و قلمروهای تمام  
قبایل بومی احترام می گذاریم، جایی که  
ما زندگی و کار می کنیم و می آموزیم

***With deep gratitude and respect, we are honoured to be learning and unlearning on the ancestral and unceded lands of the Musqueam, Squamish Nation & Tsleil-Waututh Nation.***



# AGENDA

## تصویری از صبح (9:30 تا 11:30)

- خوش آمد گویی و معرفی
  - پرزنتیشن توسط پاورپوینت (پنج دقیقه استراحت)
  - زمان پرسش و پاسخ
  - نظر خواهی کوتاه (در پایان دوره وینار)
- پیش از شروع، لطفا مطمئن شوید با نام کامل رسمی لاگین شده اید
- هر خانواده فقط از یک دستگاه استفاده کند
- پرسش های خود را تا زمان مخصوص پرسش و پاسخ نزد خود نگه دارید. می توانید پرسش های خود را در قسمت مخصوص پرسش و پاسخ در طول پرزنتیشن یادداشت کنید.
- در پایان کار منتظر فعال شدن نظرخواهی بمانید.
- این پاورپوینت در سایت vsb در دسترس خواهد بود:

Newcomer Welcome Centre Section,

www.vsb.ca  
For Families, until September 6, 2024



## پرسش هایی برای تعمق

- فکر می کنید چند مدرسه در ونکوور وجود دارد؟
- پاسخ خود را در کادر گفتگو تایپ کنید.
- ما چگونه در مورد سطح کلاس فرزندان شما تصمیم می گیریم؟
- دست خود را بلند کنید اگر پاسخی دارید





## مدارس دولتی در ونکوور

- مدارس ابتدایی ۷۸ عدد
- مدرسه تکمیلی ۱۱ عدد
- راهنمایی/ دبیرستان ۱۸ عدد
- دبیرستان های جایگزین ۱ عدد (VASS)
- مراکز آموزش بزرگسالان ۱ عدد
- شبکه ی آموزشی ونکوور(برنامه ی آموزشی پراکنده) یک عدد

Elementary Schools	78
Annexes	11
Secondary/High Schools	18
Vancouver Alternative Secondary School (VASS)	1
Adult Education Center	1
Vancouver Learning Network (Distributed Learning Program):	1

شبکه ی آموزشی \_ آموزش از راه دور

# Vancouver Learning Network - Distance Education



**Elementary Program: K – G. 7**

**Secondary Program: G. 8 – G. 12**

## **Contact Information:**

**Address: 530 East 41<sup>st</sup> Avenue**

**Email: [vln@vsb.bc.ca](mailto:vln@vsb.bc.ca)**

**Phone: 604-713-5520**

**Elementary  
School  
Placement  
Based on age  
for  
2024 – 2025  
School Year**

**Year of Birth**

**Placement**

2019

Kindergarten

2018

Grade 1

2017

Grade 2

2016

Grade 3

2015

Grade 4

2014

Grade 5

2013

Grade 6

2012

Grade 7

**Secondary  
School  
Placement  
Based on age  
for 2023 –  
2024 School  
Year**

**Year of Birth**

**Placement**

2010

Grade 8

2009

Grade 9

2008

Grade 10

2007

Grade 11

2006

Grade 12





# Family of Schools Example

## Gladstone Secondary

### Elementary Schools:

- George T. Cunningham
- John Norquay
- Lord Beaconsfield
- Lord Selkirk
- Lord Selkirk Annex
- Tyee

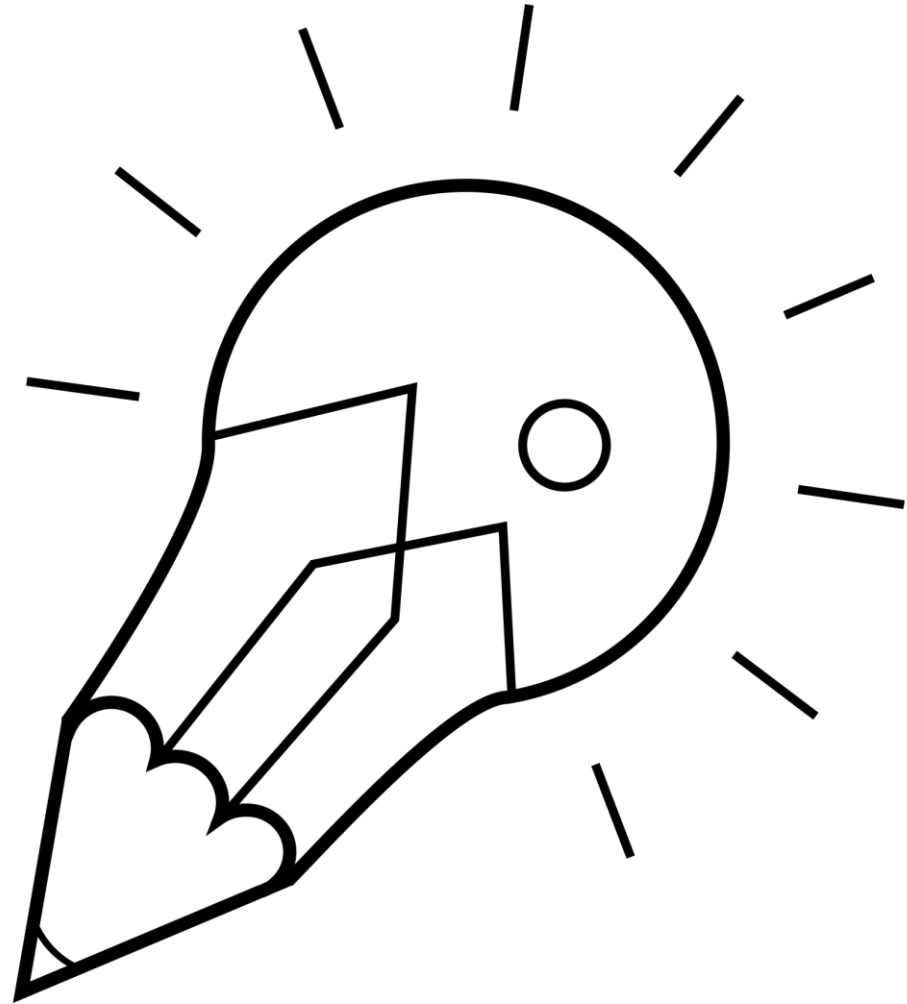




# نوبت شماست!

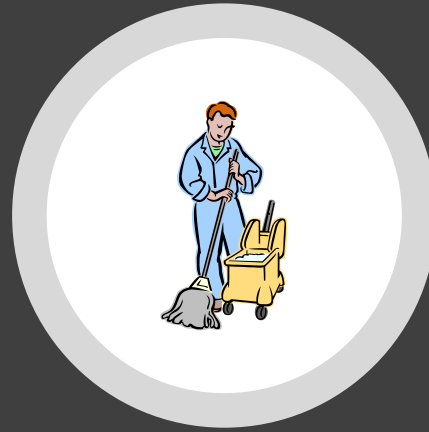
به غیر از از مدیران و  
معلمان، چه افراد دیگری را  
می توانید در مدارس  
فرزندان خود ملاقات کنید؟

یک مثال در کادر گفتگو  
تایپ کنید.



# كاركنان مدارس

- Principals
- Vice – Principals
- Secretaries/Administrative Assistant
- Receptionists
- Nurses
- Custodians/Engineer





# School Staff

- Teachers
- ELL Teachers
- Resources Teachers, SPED Teachers
- Teacher Librarians
- SSA – Student Support Assistants supporting special need students and/or students who require extra support in classroom
- Area Counsellors: Elementary – all grades
- Counsellors: Secondary – by grades



# School Staff

## پرسنل مدرسه

- **Psychologists** – روانشناس ها

اجرای تست های آموزشی و روانشناسی و مرجع توصیه های ضروری به مدرسه برای فراهم کردن حمایت و کمک به آموزش فرزندان شما.

- **Speech & Language Pathologists (SLP)** – آسیب شناس زبانی و گفتاری

اجرا کننده ی ارزیابی ها و تست های گفتاری و زبانی، و مرجع توصیه های ضروری به مدرسه در راستای فراهم شدن حمایت ها و کمک های لازم برای آموزش فرزندان شما.

- **Family and Youth Workers** – مددکار خانواده و جوانان

کار با تمامی گروه های دانش آموزی و والدین که نیاز به کمک دارند.

- **Indigenous Education Enhancement Workers (IEEW)** – مددکار بهبود آموزش بومیان

کار با دانش آموزان و والدین بومی



# School Staff

## پرسنل مدرسه

- **Neighborhood Assistant**

در برخی از مدارس ابتدایی (تهیه کننده و مجری برخی برنامه ها برای دانش آموزان و والدین)

- **Community Schools Team**

هماهنگ کننده ی محلی مدرسه

مددکار جوانان

سازنده و مجری برنامه ها در مدرسه و پس از مدرسه برای مدارس ابتدایی ، راهنمایی و دبیرستان.

- **Safe and Caring Schools Dept**

- هماهنگ کنندگان امنیت مدرسه

- **Vancouver school Liaison Officer Program**

حضور و ارتباط بین پلیس و مدرسه

# School Staff

## پرسنل مدرسه

**SACY** مددکاران حمایتی و ارتباطی جوانان

مسیول حمایت و حفظ ارتباط جوانان، پیشگیری مقدماتی از استفاده از مواد مخدر- کار با دانش آموزان و والدین به صورت همزمان

**SACY workers – Supporting And Connecting Youth, Substance Use Prevention Initiative - working with students and parents**



# School Staff

پرسنل مدرسه

- **Multicultural Liaison Workers** – مددکاران ارتباطات چند فرهنگی  
کار با گروه های دانش آموزان ویژه ی زبانی- قومی و گروه های والدین در مورد مسائل مدرسه.

- **Settlement Workers in Schools** – مددکار کمک استقراری  
کار با دانش آموزان تازه مهاجر و خانواده ها در راستای حمایت از تامین نیازهای آنها در راستای تثبیت در محیط تازه.

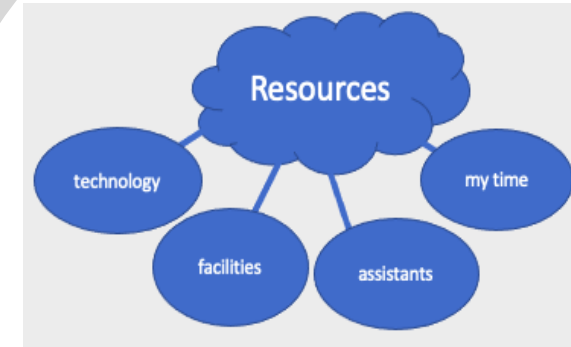
## Engaged Immigrant Youth Program (EIYP)

برنامه ی فعال مهاجران جوان

EIYP کار با دانش آموزان کلاس ۱۰ تا ۱۲؛ و رده سنی ۱۵ تا ۱۹ سال. برگزاری برنامه هایی مثل: ایجاد کار داوطلبی، مهارت های گروهی....،

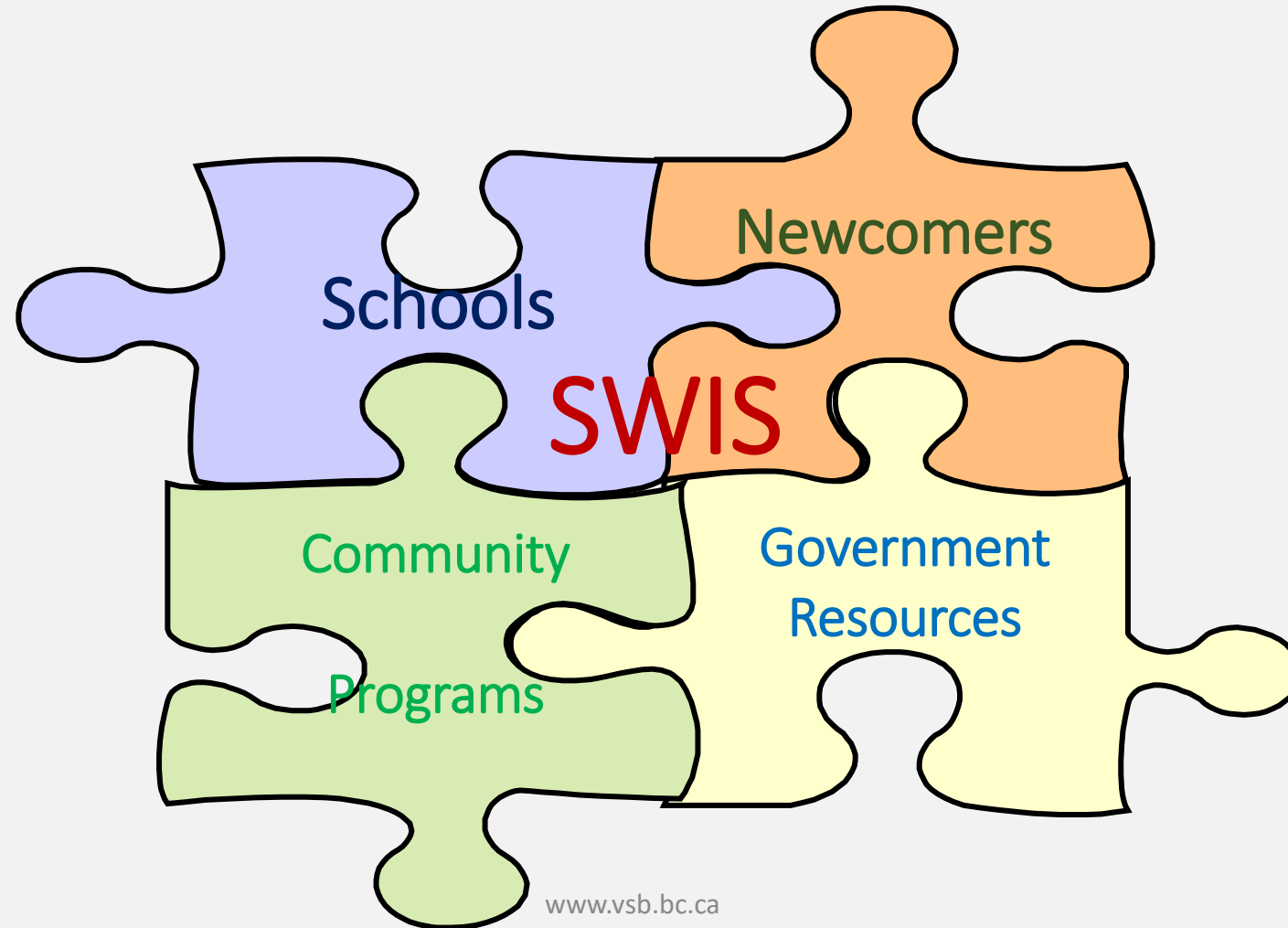


# JOBS



# What do Settlement Workers (SWIS) in Schools do?

مددکار کمک استقراری در مدارس چه میکنند؟





# Our services...



## Employment

- Job Finding, Resume Writing
- Career Planning
- Volunteering

## Health & Medical

- MSP & Dental
- Family Doctors
- Healthy Kids Program
- Mental Health Team



## Education

- LINC
- Continuing Education
- Post Secondary



## Libraries, Community Centers & Neighborhoods House

- Reading Clubs, Home Work Clubs, Sports
- Leadership Programs e.g. Buddy Programs
- Day Camps, Boys & Girls Club

# Our services...



## Social Assistance and Benefits

- PR Card and SIN
- Child Tax Benefits
- OAS & GIS
- Income Tax Clinics

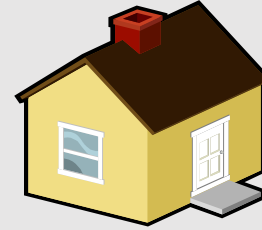


## Family

- Childcare & Safety
- Marriage & Family Counselling
- Parenting

## Housing Assistance

- BC Housing
- RAP (Rental Assistance)
- Tenants Right



## BC Transit and Transportation

- Sky Train System
- Driving License
- Bus Routes





## برنامه آموزش زبان انگلیسی (ELL) چگونه است؟

- این برنامه از حیث تعداد دانش آموزان و برنامه ریزی در بین مدارس متفاوت است
- بعضی برای سطوح زبانی مختلف، سنین متفاوت و چندین پایه تحصیلی است

مدرسين زبان انگليسي به صورت هاي زير كمك و حمايت لازم را به دانش آموزان فراهم ميکنند:

- گروه‌های متمرکز با تعداد محدود (بیرون از مدرسه)

- حمایت در کلاس درس

- صورتهای دیگر بستگی به نیاز دانش آموز و مدرسه دارد

- کلاسهای آموزشی زبان انگلیسی (دبیرستان)

- 

برنامه ELL در بهبود موارد زیر موثر است:

- تقویت اعتماد به نفس و درک بهتر فرهنگ ها و زبان های مختلف

- ایجاد محیط آموزشی مشوق و امن

- بهبود مهارت زبانی اجتماعی و آکادمیک

- ایجاد فرصت ارتباط اجتماعی با دیگر دانش آموزان



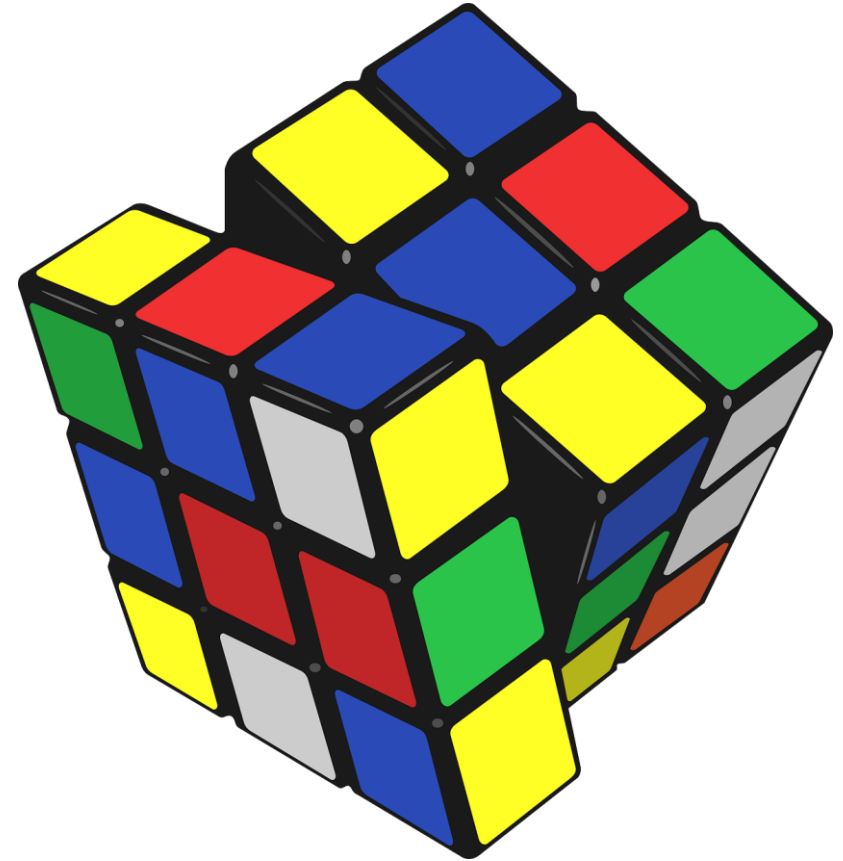
جهان ما و در نتیجه روش های  
آموزشی ما در تغییر است.

در حالیکه این ویدئو را تماشا می  
کنید به پاسخ این سوال فکر کنید:

فرزندان شما برای آماده شدن برای  
زندگی پس از فارغ التحصیلی به چه  
مهارت ها و ارزش هایی نیاز دارند  
تا شهروندان مفیدی برای جامعه  
باشند؟

## Rubik's Cube: A Question Waiting to be Answered

<https://www.youtube.com/watch?v=W1K2jdlhbo>



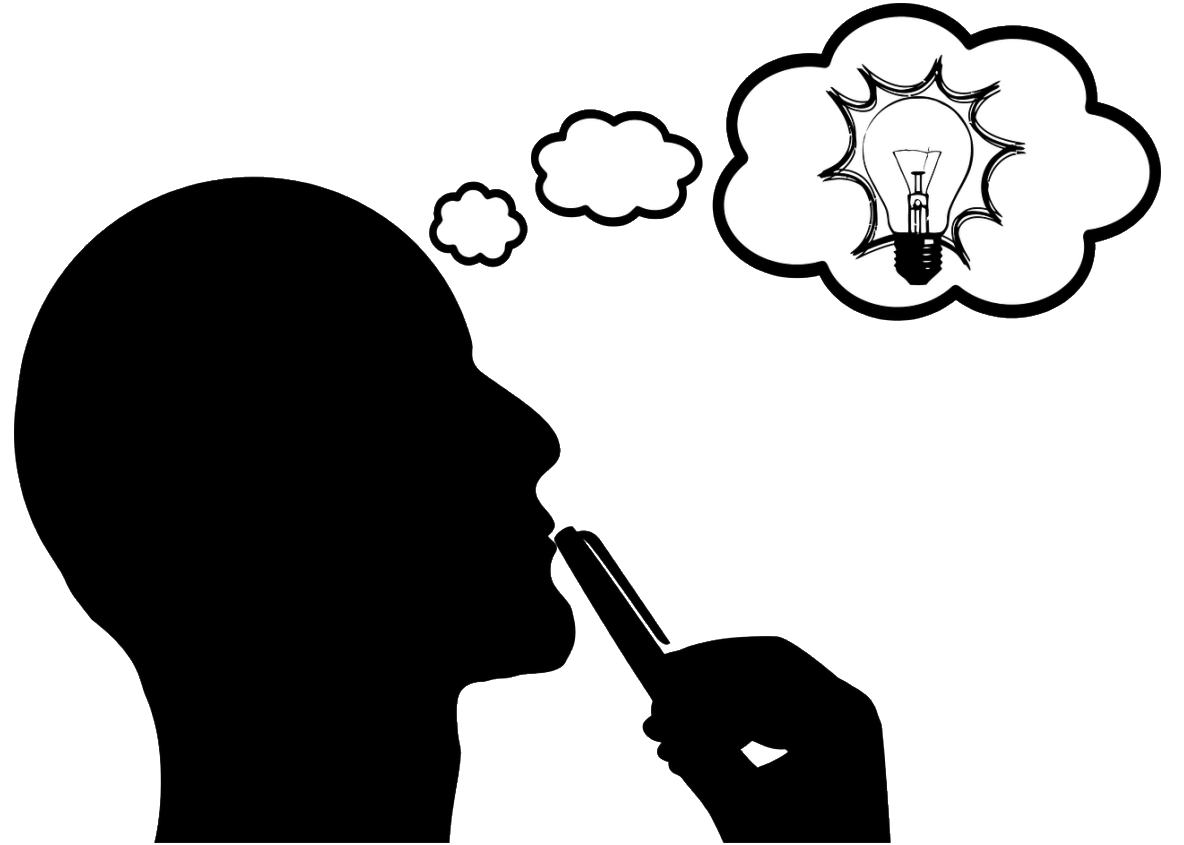


# Your Turn!

---

فرزندان شما برای آماده شدن برای  
زندگی پس از فارغ التحصیلی به چه  
مهارت ها و ارزش هایی نیاز دارند تا  
شهروندان مفیدی برای جامعه باشند؟

یک یا دو مهارت/ارزش را که فکر می کنید مهم هستند به  
اشتراک بگذارید. ایده خود را در نوار چت بنویسید. بعد از  
استراحت توضیحاتی می دهیم!





## Coffee Break

این قابلیت های بنیادین در مرکز برنامه های آموزشی بیریتیش کلمبیا قرار دارند:

### تفکر

تفکر خلاقانه

تفکر انتقادی

تفکر عمقی

### ارتباط

توسعه و تحول ایده ها

برقراری ارتباط

اشتراک ایده ها

ابراز فردیت

### فردی و اجتماعی

فردیت مثبت/ هویت فرهنگی

هشیاری شخصی و مسولیت هایش

هشیاری اجتماعی و مسولیت هایش

خلاصه ویدیو...

فرزندان شما به چه مهارت  
ها/ارزشی هایی نیاز دارند  
تا آنها را برای زندگی پس  
از فارغ التحصیلی آماده  
کرده و شهروندان مفید  
جامعه باشند؟





# شباهت ها و تفاوت های آموزش در بیریتیش کلمبیا با کشورهای دیگر چیست؟

آموزش به شکل های مختلف محقق می شود :

به صورت تنها و فردی

به صورت گروهی و یا زوجی در کلاس

تکالیف بیرون از مدرسه به تنهایی و یا گروهی انجام شوند

مطالعات میدانی/سفرهای آموزشی

کار کتبی

کار شفاهی

کارهای دستی

بازی های فردی و گروهی

تکالیفی به شکل انجام پروژه

.

# Sample Bell Schedule for Elementary School

(May vary *slightly* from school to school.)

Time	Period	Monday	Tuesday	Wednesday	Thursday	Friday
9:00 – 9:50	1	Language Arts	Language Arts	Language Arts	Language Arts	Mathematics
9:50 – 10:40	2	Language Arts	Language Arts	Language Arts	Language Arts	Mathematics
10:40 – 11:00	Recess					
11:00 – 11:50	2	Mathematics	Science	Mathematics	Personal Planning	FSL
11:50 – 12:10	4	Physical Education	Science	Social Studies	Personal Planning	Information Technology
12:10 – 1:00	Lunch					
1:00 – 1:20	5	Social Studies	Mathematics	Information Technology	Mathematics	Music
1:20 – 2:10	6	Social Studies	FSL	Fine Arts	Physical Education	Language Arts
2:10 – 3:00	7	Music	Language Arts	Fine Arts	Physical Education	Language Arts

# Bell Schedule for Secondary School

Please note that secondary schools are on a semester system for 2024 - 2025..

SAMPLE Schedule  
May vary *slightly* from school to school.

## BELL SCHEDULE 2023 - 2024

	MONDAY	TUESDAY	WEDNESDAY	THURSDAY	FRIDAY
7:30 - 8:30	Early Morning Class	Early Morning Class	Early Morning Class	Early Morning Class	Early Morning Class
8:30- 8:35	Break	Break	Break	Break	Break
8:35 -9:55	Period 1	FIT 8:35 - 9:15	Period 1	Period 1	FIT 8:35 - 9:15
		Break 9:15 - 9:20			Break 9:15 - 9:20
9:55- 10:10	Break	Period 1 9:20 - 10:20	Break	Break	Period 1 9:20 - 10:20
10:10 - 11:30	Period 2	Break 10:20 - 10:30	Period 2	Period 2	Break 10:20 - 10:30
		Period 2 10:30 - 11:30			Period 2 10:30 - 11:30
11:30 - 12:15	Lunch	Lunch	Lunch	Lunch	Lunch
12:15 - 1:35	Period 3	Period 3	Period 3 12:15 - 1:15	Period 3 12:15 - 1:15	Period 3
			Break 1:15 - 1:17	Break 1:15 - 1:17	
1:35 - 1:40	Break	Break	FIT 1:17-1:57	FIT 1:17-1:57	Break
1:40 - 3:00	Period 4	Period 4	Break 1:57-2:00	Break 1:57-2:00	Period 4
			Period 4 2:00 - 3:00	Period 4 2:00 - 3:00	

<https://www.vsb.bc.ca/News/Pages/Secondary-schedule.aspx>



# What is a PEN?

- <http://www.bced.gov.bc.ca/pen/>
- Personal Education Number

شماره نه رقمی که به هر دانش آموز هنگام ورود به سیستم آموزشی بریتیش کلمبیا اختصاص داده می شود

from Strong Start (if registered), through K-12 and post secondary

# کارنامه و نحوه نمره دادن

- K – Grade 3

خلاصه وضعیت به صورت گزارش

- نمره داده نمیشود

## Grade 4 – 9

خلاصه وضعیت به صورت گزارش

- نمره داده نمیشود

(در برخی مواقع نمره به درخواست والدین به آنها گزارش میشود)

- Grade 10 – 12 نمره و درصد

# نوبت شماست!

وقتی کارنامه دریافت می کنید، چه اطلاعاتی را می خواهید ببینید؟

شما یک دقیقه فرصت دارید تا به پاسخ خود فکر کنید. وقتی زمان تمام شد، از شما می خواهیم که پاسخ خود را در نوار چت بنویسید





گزارش در مورد  
یادگیری دانش آموز  
(CSL – Communicating  
Student Learning)

۵ ارتباط در طول سال تحصیلی:

۳- گزارش پیشرفت کتبی

۲- گزارش مداوم دیگر در مورد یادگیری دانش آموز

- هر یک از موضوعات درسی حداقل الزامات خاص  
خود را برای گزارش مداوم و نوشتاری دارند

*Learning is continuous.*

# **SAMPLE** WRITTEN PROGRESS REPORT K to Grade 9 Report Card



Vancouver Elementary  
Vancouver, BC

## Mid-Year Progress Report Kindergarten Mid-Year Exemplar for ELL Beginning-Developing

January 2021

Student Name: Sophia See

PEN:

Student Grade: K

Teacher Name:

Administrator  
Name:

This report is a summary of the student's progress, according to widely held grade level expectations, in relation to the learning standards of the BC Curriculum. The student's level of learning has been assessed through a variety of learning opportunities to determine what the student knows, understands, and is able to do.

### Descriptive Written Comments

Strengths

Areas for Growth

Ways to Support Learning

***Typically, parents receive the first formal report sometime in December, the mid-year report in the spring, and the year-end report in June. This can vary from school to school. Please check with your child's school for the exact times.***

# Student Competency Scale

## SAMPLE WRITTEN PROGRESS REPORT K to Grade 9 Report Card

### Core Competencies

"The ultimate goal is for learners to employ the core competencies every day in school and in life, and for the core competencies to be an integral part of the learning in all curriculum areas," (BC Ministry of Education). The Core Competencies run through all of the areas of the curriculum and will guide teacher planning. However, assessment of the Core Competencies is to be done through student self-assessment.



Communication



Thinking



Personal and Social

Using these Core Competencies students will be able to set personal targets, self-assess through personal reflection, and report out on their development at least one time per year.

### STUDENT COMPETENCY SCALE (in relation to grade level expectations)

SUBJECT AREA				
	<b>BEGINNING</b> to acquire knowledge, skills, strategies and processes.  <b>The student:</b> -with some assistance can... -has a beginning understanding of...	<b>DEVELOPING</b> the ability to apply knowledge, skills, strategies and processes.  <b>The student:</b> -is developing independence... -is beginning to... -has a basic understanding of...	<b>APPLYING</b> knowledge, skills, strategies and processes consistently.  <b>The student:</b> -is able to... -most of the time is... -is generally independent in...	<b>EXTENDING</b> knowledge, skills, strategies and processes creatively and strategically.  <b>The student:</b> -goes beyond... -has a comprehensive understanding of... -has fully demonstrated...

STUDENT COMPETENCY SCALE	BEGINNING	DEVELOPING	APPLYING	EXTENDING
English Language Arts	Beginning			
	• Please refer to the student's portfolio on myBlueprint All About Me for specific examples of student work and progress.			
Mathematics		Developing		
	• Please refer to the student's portfolio on myBlueprint All About Me for specific examples of student work and progress.			
Science	Beginning/Developing			
	• Please refer to the student's portfolio on myBlueprint All About Me for specific examples of student work and progress.			
Social Studies	Beginning/Developing			
	• Please refer to the student's portfolio on myBlueprint All About Me for specific examples of student work and progress.			

STUDENT COMPETENCY SCALE	BEGINNING	DEVELOPING	APPLYING	EXTENDING
Physical and Health Education		Developing		
	• Please refer to the Descriptive Written Comments and the student's digital portfolio (e.g., Teams, myBlueprint) and other communications of student learning.			
Arts Education			Applying	
	• Please refer to the Descriptive Written Comments and the student's digital portfolio (e.g., Teams, myBlueprint) and other communications of student learning.			

### Ways to Support Learning

Please see the Ways to Support Learning information in the Descriptive Written Comments section.

### Additional Supports Provided

- Additional Report Attached  
 Student Reflections Attached

- ELL Support  
 Consultative ELL Support  
 Learning Support  
 Indigenous Enhancement Worker Support

- Individualized Education Plan  
 SSA Support  
 Speech and Language Support

### Attendance

	Sep	Oct	Nov	Dec	Jan	Feb	Mar	Apr	May	Jun	Jul	Aug	Total
Abs	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Late	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0

Teacher: \_\_\_\_\_ Principal/Vice-Principal: \_\_\_\_\_

# Sample Grade 10 – 12 Report Card

**REPORT CARD**  
FOR Mar 02, 2019 to Jun 21, 2019  
Page 1 of 2



Vancouver Technical Secondary  
2600 Broadway E  
Vancouver, BC  
V6M 1Y5  
604-713-8215

[REDACTED]		GRADE	ATTENDANCE RECORD FOR 2019												
DIV NUMBER		11	Sep	Oct	Nov	Dec	Jan	Feb	Mar	Apr	May	Jun	Jul	Aug	Total
HRS1		TEACHER	ABSENT	0	0.25	1.25	0.8	0	0.8	0	0	0	0	0	2.9
ATTACHMENTS		STUDENT PEN	LATE	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0

This report describes the student's learning progress based on provincial learning expectations for each grade level. It is intended to inform about learning successes and to guide improvement efforts when needed.

Terms: 1 = Sep 04, 2018 2 = Nov 26, 2018 3 = Mar 02, 2019  
Legend: L.G. - Letter Grade, W.H. - Work Habits, Abs. - Class Absence

<b>Course:</b> CHEMISTRY 11 <b>School:</b> Vancouver Technical Secondary <b>Teacher:</b> [REDACTED]	<table border="1"> <tr><td>Term</td><td>1</td><td>2</td><td>3</td><td>4</td><td>F</td></tr> <tr><td>L.G.</td><td>B</td><td>B</td><td></td><td></td><td></td></tr> <tr><td>%</td><td>81</td><td>77</td><td></td><td></td><td></td></tr> <tr><td>W.H.</td><td>G</td><td>S</td><td>S</td><td></td><td></td></tr> <tr><td>Abs.</td><td>2</td><td>1</td><td>0</td><td></td><td>3</td></tr> </table> <p><b>Comments/Ways to Support Learning:</b> There is a mandatory final exam that is worth 10% of the course in June. Please contact me at rhan@vsb.bc.ca if you have any questions.</p>	Term	1	2	3	4	F	L.G.	B	B				%	81	77				W.H.	G	S	S			Abs.	2	1	0		3
Term	1	2	3	4	F																										
L.G.	B	B																													
%	81	77																													
W.H.	G	S	S																												
Abs.	2	1	0		3																										
<b>Course:</b> ECONOMICS 12 <b>School:</b> Vancouver Technical Secondary <b>Teacher:</b> [REDACTED]	<table border="1"> <tr><td>Term</td><td>1</td><td>2</td><td>3</td><td>4</td><td>F</td></tr> <tr><td>L.G.</td><td>A</td><td>A</td><td></td><td></td><td></td></tr> <tr><td>%</td><td>95</td><td>93</td><td></td><td></td><td></td></tr> <tr><td>W.H.</td><td>G</td><td>G</td><td>G</td><td></td><td></td></tr> <tr><td>Abs.</td><td>0</td><td>2</td><td>0</td><td></td><td>2</td></tr> </table> <p><b>Comments/Ways to Support Learning:</b> A pleasure to have in my class.</p>	Term	1	2	3	4	F	L.G.	A	A				%	95	93				W.H.	G	G	G			Abs.	0	2	0		2
Term	1	2	3	4	F																										
L.G.	A	A																													
%	95	93																													
W.H.	G	G	G																												
Abs.	0	2	0		2																										
<b>Course:</b> ENGLISH 11 <b>School:</b> Vancouver Technical Secondary <b>Teacher:</b> [REDACTED]	<table border="1"> <tr><td>Term</td><td>1</td><td>2</td><td>3</td><td>4</td><td>F</td></tr> <tr><td>L.G.</td><td>A</td><td>A</td><td></td><td></td><td></td></tr> <tr><td>%</td><td>88</td><td>88</td><td></td><td></td><td></td></tr> <tr><td>W.H.</td><td>G</td><td>E</td><td>G</td><td></td><td></td></tr> <tr><td>Abs.</td><td>1</td><td>0</td><td>0</td><td></td><td>1</td></tr> </table> <p><b>Comments/Ways to Support Learning:</b> A conscientious, hard working and cooperative student; works well in class. Congratulations on your continuous effort. A pleasure to have in my class.</p>	Term	1	2	3	4	F	L.G.	A	A				%	88	88				W.H.	G	E	G			Abs.	1	0	0		1
Term	1	2	3	4	F																										
L.G.	A	A																													
%	88	88																													
W.H.	G	E	G																												
Abs.	1	0	0		1																										
<b>Course:</b> FRENCH 12 <b>School:</b> Vancouver Technical Secondary <b>Teacher:</b> [REDACTED]	<table border="1"> <tr><td>Term</td><td>1</td><td>2</td><td>3</td><td>4</td><td>F</td></tr> <tr><td>L.G.</td><td>B</td><td>B</td><td></td><td></td><td></td></tr> <tr><td>%</td><td>81</td><td>79</td><td></td><td></td><td></td></tr> <tr><td>W.H.</td><td>G</td><td>S</td><td>S</td><td></td><td></td></tr> <tr><td>Abs.</td><td>0</td><td>1</td><td>0</td><td></td><td>1</td></tr> </table> <p><b>Comments/Ways to Support Learning:</b> [REDACTED] can sometimes be off task in class, but when he chooses to participate, his contributions are a great addition to the class. Due to a lower quiz/test mark near the beginning of term his standing has dropped to a C+ this term, he is welcome to redo the quiz during our next collab day, June 4th.</p>	Term	1	2	3	4	F	L.G.	B	B				%	81	79				W.H.	G	S	S			Abs.	0	1	0		1
Term	1	2	3	4	F																										
L.G.	B	B																													
%	81	79																													
W.H.	G	S	S																												
Abs.	0	1	0		1																										
<b>Course:</b> LAW 12 <b>School:</b> Vancouver Technical Secondary <b>Teacher:</b> [REDACTED]	<table border="1"> <tr><td>Term</td><td>1</td><td>2</td><td>3</td><td>4</td><td>F</td></tr> <tr><td>L.G.</td><td>A</td><td>A</td><td></td><td></td><td></td></tr> <tr><td>%</td><td>88</td><td>90</td><td></td><td></td><td></td></tr> <tr><td>W.H.</td><td>G</td><td>G</td><td>G</td><td></td><td></td></tr> <tr><td>Abs.</td><td>2</td><td>1</td><td>0</td><td></td><td>3</td></tr> </table> <p><b>Comments/Ways to Support Learning:</b> Good progress.</p>	Term	1	2	3	4	F	L.G.	A	A				%	88	90				W.H.	G	G	G			Abs.	2	1	0		3
Term	1	2	3	4	F																										
L.G.	A	A																													
%	88	90																													
W.H.	G	G	G																												
Abs.	2	1	0		3																										



# MARKS

In senior courses (grades 10-12), marks are added, a % (percentage) determined, and a letter grade given according to Ministry Educations Standards.

86 - 100%	A	Excellent
73 - 85%	B	Very Good
67 - 72%	C+	Good
60 - 66%	C	Satisfactory
50 - 59%	C-	Weak
0 - 49%	I or F	Incomplete or Failure

A student's subjects, marks and absences are recorded on the report card. There is also a letter assigned for effort:

E	Excellent
G	For Good
S	For Satisfactory
N	Needs Improvement

# My EdBC

---



MyEducation BC Prod 13

Login ID

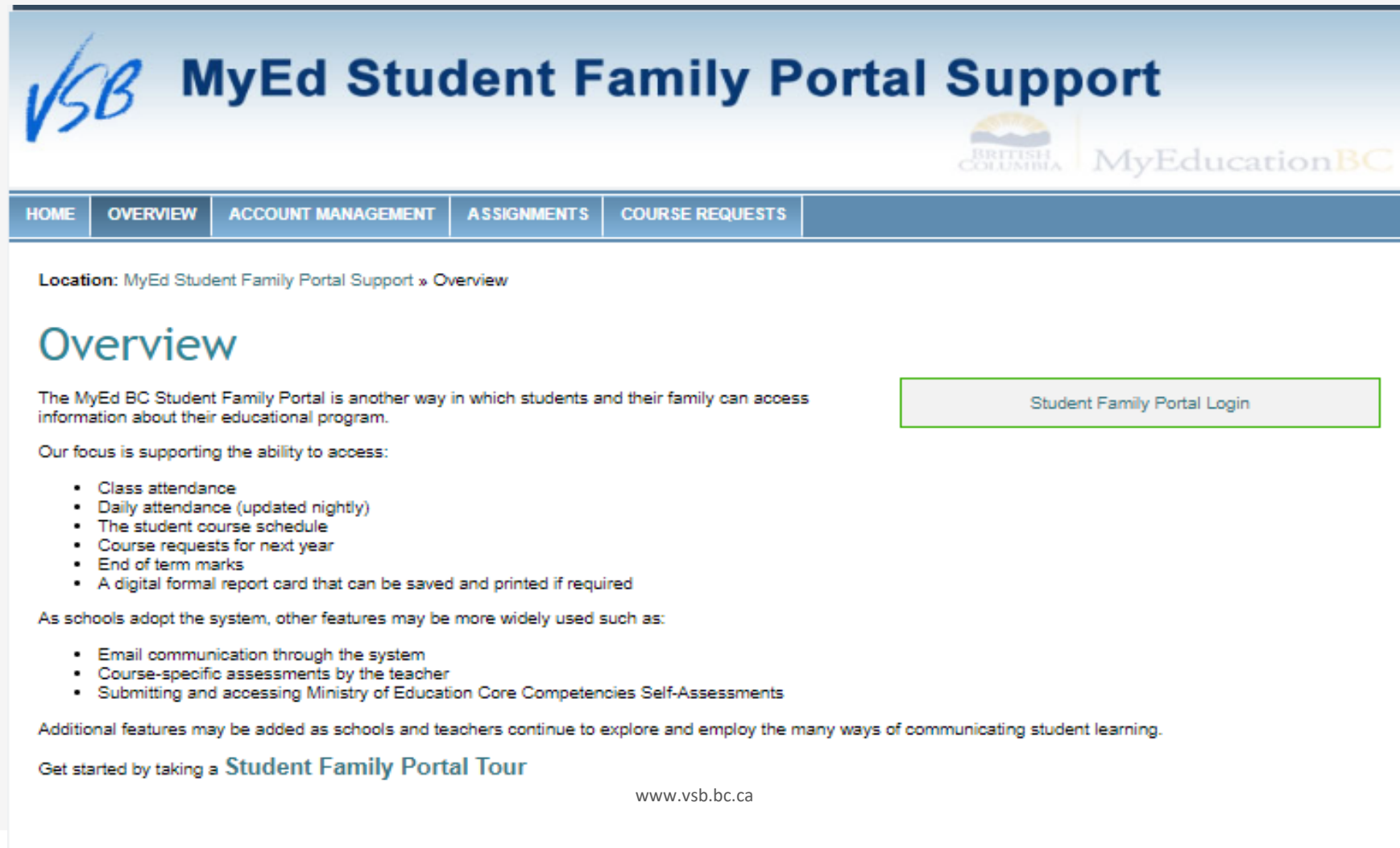
Password

[I forgot my password](#)



# My EdBC

<http://go.vsb.bc.ca/schools/MyEdStudentFamilyPortalSupport/Pages/default.aspx>



**VSB MyEd Student Family Portal Support**

BRITISH COLUMBIA MyEducationBC

HOME OVERVIEW ACCOUNT MANAGEMENT ASSIGNMENTS COURSE REQUESTS

Location: MyEd Student Family Portal Support » Overview

## Overview

The MyEd BC Student Family Portal is another way in which students and their family can access information about their educational program.

Our focus is supporting the ability to access:

- Class attendance
- Daily attendance (updated nightly)
- The student course schedule
- Course requests for next year
- End of term marks
- A digital formal report card that can be saved and printed if required

As schools adopt the system, other features may be more widely used such as:

- Email communication through the system
- Course-specific assessments by the teacher
- Submitting and accessing Ministry of Education Core Competencies Self-Assessments

Additional features may be added as schools and teachers continue to explore and employ the many ways of communicating student learning.

Get started by taking a [Student Family Portal Tour](#)

[Student Family Portal Login](#)

www.vsb.bc.ca

***To LEARN  
MORE***

اطلاعاتی درباره ی مدارس ونکوور:

[www.vsb.bc.ca](http://www.vsb.bc.ca)

-اسامی مدارس به صورت جداگانه

-برنامه های ناحیه آموزشی ونکوور

-قوانین مربوط به:

خشونت= عدم تحمل مطلق

دخانیات، الکل، مواد مخدر

ارعاب، تهدید، رفتارهای سوء استفاده کننده

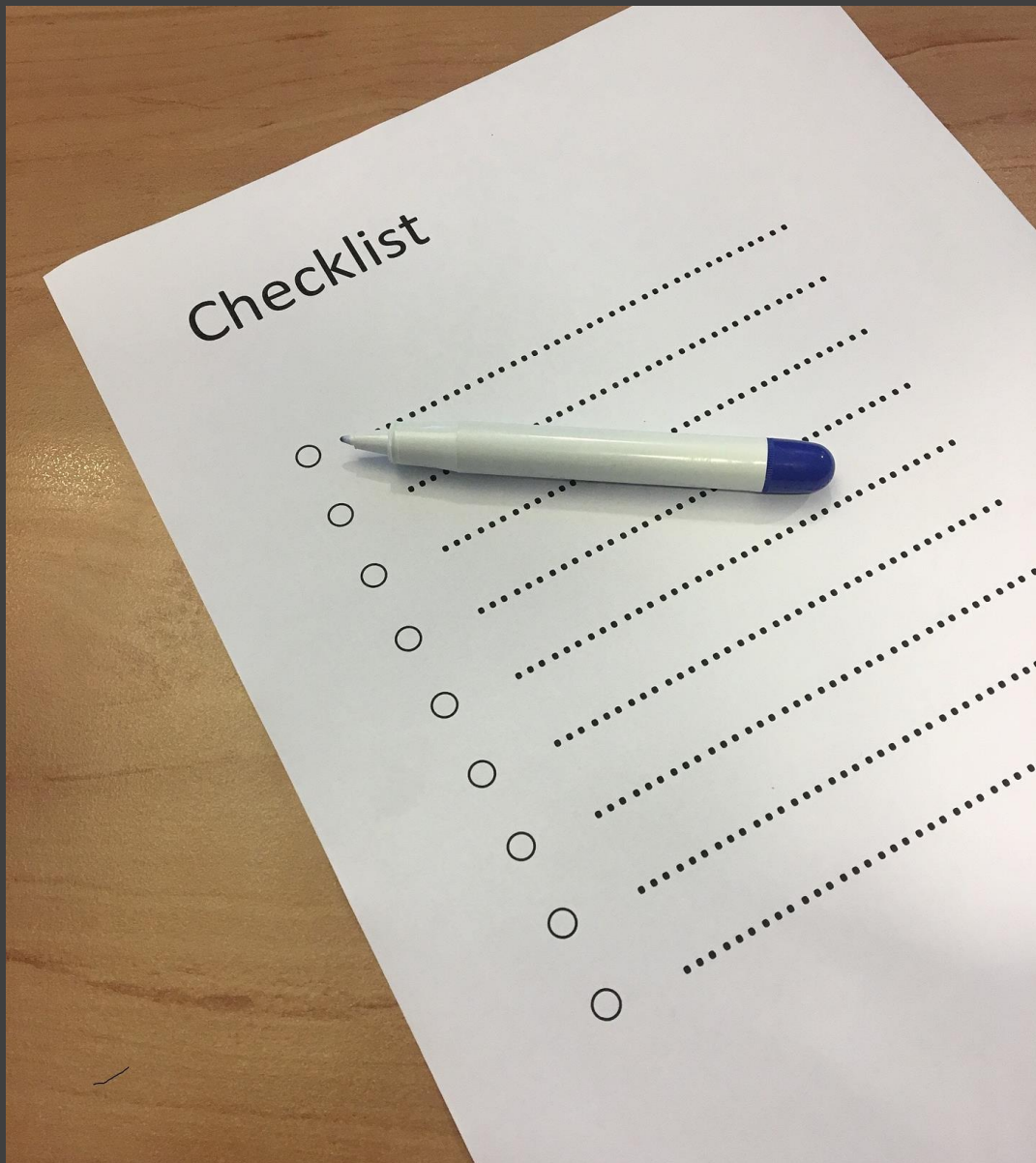
نسبت به دیگران

سرقت علمی، تقلب

مواد درسی:

[www.bced.gov.bc.ca](http://www.bced.gov.bc.ca)





# فهرست مورد نیاز:

موارد ثبت شده در مدرسه

- شماره تلفن کسانی که در مواقع ضروری توانایی گفتگو به انگلیسی دارند
- آدرس و شماره تلفن های به روز
- شماره ی کارت سلامت

تقویم مدرسه:

- تعطیلات رسمی.
- محدوده های منطقه ای
- روزهای کار گروهی (دبیرستان)
- کنفرانس های والدین- معلمان
- روزهای حرفه ای ; Pro-D days
- جلسات انجمن اولیا؛ PAC

## • مرخصی های پزشکی و سفر

- بازگشت امن ( مربوط به دوره ابتدایی) Safe Arrival
- برگه ی امضا شده توسط معلمان و والدین ( دبیرستان)
- اطلاع رسانی از پیش به مدرسه ( سفرهای طولانی کیفیت آموزشی و بهبود زبان انگلیسی دانش آموزان را تحت تاثیر قرار می دهد)

## • سلامت و امنیت

- خواب کافی
- لباس مناسب فصل
- صبحانه و میان وعده و نهار سالم
- اجتناب از حوادث رانندگی در هنگام عبور از خیابان ' در وقت پیاده کردن فرزندان
- به وقت دنبال فرزندان آمدن
- کمک های اولیه ی در دسترس در دفتر مدرسه
- زلزله، آتش سوزی، تمرین های قرنطینه
- شماره تلفن های ضروری در محدوده ی خارج از شهر



# EXAMPLE OF ATTENDANCE NOTE

- Phone Master system – Secondary
  - Attendance Note

Please excuse \_\_\_\_\_  
Last Name First Name

Grade \_\_\_\_\_ from school on \_\_\_\_\_  
Date(s)

My child was \_\_\_\_\_  
(reason for absence)

\_\_\_\_\_

Signed: \_\_\_\_\_ mother \_\_ father \_\_ guardian \_\_

Telephone: \_\_\_\_\_ Date: \_\_\_\_\_  
(date note was written)



## انتظارات از دانش آموزان دوره ابتدایی در زمین بازی

هیچ نظارتی قبل از ساعت 8:30 صبح یا بعد از 3:30 بعد از ظهر وجود ندارد

### انتظارات رفتاری:

- دعوا و کتک کاری ممنوع
- تف انداختن ممنوع است
- دعوا و تلافی خشونت ممنوع است
- ارباب جسمی و کلامی، بازی ندادن هم کلاسی ها، زمین زدن، تمسخر کلامی و غیبت ممنوع است





# کمک های والدین به رشد اجتماعی فرزندان

- درباره ی احساسات خود صحبت کنید
- -الگوی خوبی در این موارد باشید
- . رعایت رفتارها و اخلاقیات اولیه و پایه ای
- . رعایت نوبت در بازی ها و گفتگوها
- خوش آمد گویی ها: صبح بخیر، عصر بخیر، شب بخیر گفتن ها
- - اجازه گرفتن پیش از انجام کاری یا برداشتن چیزی به عنوان مثال: می توانم پیش شما باشم؟ می توانم با شما بازی کنم؟ می توانم مداد شما رو قرض بگیرم؟
- - دوست یابی
- قرار ملاقات بازی فرزندان با والدین دیگر
- همراه شدن در فعالیت های خانوادگی



# راهنمایی های مثبت



- حفظ روال ها و زمان بندی ها به شکل منسجم
- تعیین مرزهای منسجم هماهنگ با انتظارات مدرسه
- روی فرزندان دست بلند نکنید
- فاصله ی شخصی را رعایت کنید
- با حرف زدن مشکلات را حل کنید.
- 
- اجازه دهید تبعات طبیعی تنبیه رفتار اشتباه باشند. **Natural consequences**
- از محرومیت زمانی به شکل موثر استفاده کنید. **Time out**
- به کودکان کمک کنید مسولیت پذیرتر شوند.



# پشتیبانی والدین - تعامل

## حضور فیزیکی

- با فرزندانتان بازی کنید

- با فرزندانتان گفتگو داشته باشید

- انگلیسی یاد بگیرید: مدل خوبی باشید

تعامل

در خانه به زبان مادری صحبت کنید

- تشویق کلامی

. به زمانی که فرزندان در مدرسه صرف می کنند اهمیت دهید

- برگه های برنامه های کاری، اخبار، برشورها، اعلامیه ها، فرم ها

- آنها را با فرزندان با هم بخوانید

- به فرزندان و استدلال هایشان گوش کنید.

- به کتابخانه سر بزنید- کتاب های چند زبانی در دسترس هستند.

- اهل مطالعه باشید





# کمک والدین در برنامه های آموزشی - فعالیت های فوق برنامه



کاملاً حامی و همراه فعالیت های فرزندانان شوید

. گروه های کاری مربوط به تکالیف مدرسه, **homework club**

. تعلیم زبان انگلیسی

. کارها و فعالیت های گروهی

(تیم ورزشی، گروه موسیقی، گروه تئاتر و غیره)

تجربه ی سفر های آموزشی دانش آموزان

(ساحل، پارک، اردو و غیره...)

فعالیت های تابستانی و مدارس تابستانی

. کتابخانه ی عمومی ونکوور

. برنامه های مراکز محلی یا

**community center programs**



---

# Some Useful Resources for ELL Students

- Storybooks Canada: <https://www.storybookscanada.ca/>
- Unite for Literacy: <https://www.uniteforliteracy.com/>
- Storyline Online: <https://www.storylineonline.net/>
- Kiddle Search: <https://www.kiddle.co/>



# لیست لوازم التحریر مورد نیاز در مدرسه

لطفاً با مدرسه و معلم در ارتباط با اقلام مورد نیاز در مدرسه هماهنگ شوید.

مدرسه های BC غالباً بسیاری از لوازم التحریر اولیه را فراهم میکنند، اما فرزند شما ممکن است مایل به بردن بعضی از لوازم التحریر شخصی خودش هم باشد.

در وب سایت زیر لیست لوازم التحریر اولیه را می توانید چک کنید.

**Good Housekeeping Website: The Easiest Back-to-School Supplies Checklist from Kindergarten to College**

<https://www.goodhousekeeping.com/life/parenting/tips/a17427/school-shopping-lists/>

*Thank you for  
joining us today.*

*Questions?*

